

### ***From the Editor***

I was first introduced to IBBY Canada a few years ago while studying book publishing at Ryerson University. Back then, my understanding of the organization was very limited (I knew it had something to do with awards!). Since attending the Annual General Meeting (AGM) in early March, and then formally joining IBBY Canada as the newsletter editor, I've quickly learned so much more about the organization's outstanding work—both in Canada and around the world. I'm not only excited to be more involved with this important organization, but proud to support IBBY's work by becoming a member myself. After all, it's the support of the membership that makes IBBY's work possible.

This issue is packed with award announcements, news from the AGM and the Bologna Children's Book Fair, and the latest work that is being done at home and around the globe to share Canadian children's literature with young readers. Whether you're a new member as I am, or have been with the organization for some time, I hope that this issue inspires you to continue supporting IBBY's important work for many years to come.

– Katie Scott, [Newsletter Editor](#)

### ***Mot de l'éditrice***

J'ai pris connaissance de IBBY-Canada pendant mes études en édition à Ryerson University, il y a quelques années. À cette époque, ma compréhension de cet organisme était très limitée (sauf que cela avait affaire à des prix littéraires!) Depuis que j'ai assisté à l'assemblée générale annuelle (AGA) au début de mars, et puis que je me suis jointe à IBBY-Canada comme rédactrice en chef du bulletin, j'ai vite appris beaucoup plus sur l'œuvre exceptionnelle de cet organisme—au Canada et autour du monde entier. Je suis non seulement enthousiasmée à m'impliquer davantage dans cet organisme important, mais aussi je suis fière d'appuyer le travail d'IBBY en devenant membre moi-même.

Ce numéro est plein d'annonces de prix littéraires, de nouvelles de l'AGA et du Salon du livre jeunesse de Bologne (Italie) et du dernier travail qu'on fait autour du monde pour partager la littérature jeunesse canadienne avec de jeunes lecteurs et lectrices. Si vous êtes nouveau membre comme moi, ou si vous vous impliquez depuis longtemps, j'espère que ce numéro vous inspirera à continuer à appuyer la mission importante d'IBBY pendant les années à venir.

– Katie Scott, [Éditrice de l'infolettre](#)

*Traduction : Todd Kyle*

### ***President's Report***

Believe it or not, spring has arrived in all parts of Canada, and IBBY Canada has two new board members. We are welcoming Katie Scott as our newsletter editor and Shannon Babcock as our new councillor for Quebec. Thank you for the great work and the time that all our past board members have shared with us. It has been great to work with such dedicated and inspiring people. We are still looking for a membership secretary, a vice-president, and a councillor-west to join us on the board, so if you would like to apply for an executive seat, please email your CV and a cover letter indicating the position you are interested in to [president@ibby-canada.org](mailto:president@ibby-canada.org). [Read more](#)

## **Rapport du présidente**

Croyez-le ou non, le printemps arrive dans toutes les régions du Canada et l'exécutif d'IBBY est heureux d'accueillir Katie Scott notre éditrice pour le journal et Shannon Babcock, notre nouvelle représentante pour le Québec. Je tiens à remercier tous les membres de l'exécutif sortant pour l'excellent travail et le temps qu'ils ont partagé avec nous. Il a été fort agréable et enrichissant de travailler avec des gens si dévoués et inspirants. [Continuer](#)

## **Regional Report: East**

IBBY member Ron Lightburn and his wife and creative partner Sandra Lightburn were honoured in the Nova Scotia Legislature by the Minister of Education, Ramona Jennex. Ron and Sandra are the authors of a wonderful children's picture book, *Pumpkin People*, that celebrates the annual fall pumpkin harvest and event in Kentville in the Annapolis Valley.

You may also remember Ron from a [previous newsletter](#). *Juba This, Juba That* by [Helaine Becker](#) and illustrated by Ron Lightburn (Tundra Books) became the featured book for the StoryWalk® Project, which combines a children's book with outdoor physical activity for families to enjoy together. It was, therefore, fitting that Ron and Sandra be honoured by the Minister for their contribution to children's literature in the province. [Read more](#)

## **Rapport régional de l'est du Canada**

Ron Lightburn, un membre d'IBBY Canada, ainsi que son épouse et partenaire artistique Sandra Lightburn ont été honoré à l'Assemblée législative de la Nouvelle-Écosse par la ministre de l'Éducation, Madame Ramona Jennex. Ron et Sandra sont les auteurs du magnifique livre d'images *Pumpkin People* qui célèbre la récolte des citrouilles, un évènement important qui a lieu tous les automnes à Kentville dans la vallée d'Annapolis.

Lors d'un [précédent bulletin d'information](#), nous avons mentionné le travail d'illustrateur de monsieur Ron Lightburn pour l'album *Juba This, Juba That* écrit par [Helaine Becker](#) (Tundra Books). Ce livre d'images a été choisi pour le programme StoryWalk® un projet mettant l'accent sur la marche en famille, dans des sentiers, tout en lisant un livre d'images sur de grands cartons laminés. Par conséquent il était tout à fait normal que Ron et Sandra soient honorés par la ministre pour leur contribution à la littérature pour la jeunesse en Nouvelle-Écosse. [Continuer](#)

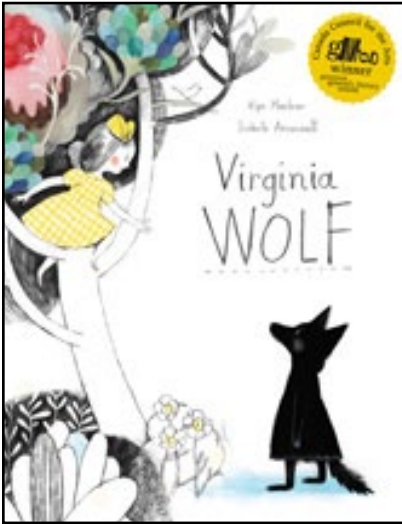
## **Regional Report: Quebec**

Activities in Quebec are getting rolling! We were pleased to host the award ceremony for the Elizabeth Mrazik-Cleaver Award as part of the Blue Metropolis Literary Festival on April 24 in Montreal (read more [here](#)). The Cleaver Award, granted for illustration, was awarded to Quebec illustrator Isabelle Arsenault for her picture book *Virginia Wolf* (Kids Can Press, 2012). Interest at the event was good, and we look forward to further developing our relationship with Blue Metropolis. [Read more](#)

## **Rapport régional du Québec**

Les activités au Québec se déroulent! Nous étions fières de donner le prix d'illustration Elizabeth Mrazik-Cleaver le 24 avril pendant le festival littéraire Metropolis Bleu à Montréal (voir [l'article](#) dans ce numéro). Le prix, pour l'illustration, était donné à l'illustratrice Québécoise Isabelle Arsenault pour son album *Virginia Wolf* (Kids Can Press, 2012). Il y avait beaucoup d'intérêt, et on souhait d'exploiter notre affiliation avec Metropolis Bleu dans le futur. [Continuer](#)

### **Elizabeth Mrazik-Cleaver Award Winner: Isabelle Arsenault for Virginia Wolf**



IBBY Canada is pleased to announce that illustrator Isabelle Arsenault is the winner of the 2012 Elizabeth Mrazik-Cleaver Award for *Virginia Wolf*, written by Kyo Maclear (Kids Can Press). *Virginia Wolf* is loosely based on the writer Virginia Woolf (who suffered from depression) and her sister, the painter Vanessa Bell.

Isabelle Arsenault received the Governor General's Literary Award in 2005 for her first illustrated children's book, *Le cœur de monsieur Gauguin* (Les 400 coups). She has illustrated many children's books since then, and received her second Governor General's Literary Award in 2012 for *Virginia Wolf*. [Read more](#)

*From Virginia Wolf by Kyo Maclear, illustrated by Isabelle Arsenault (Kids Can Press, 2012)*

### **Prix Elizabeth Mrazik-Cleaver est décerné à Isabelle Arsenault pour Virginia Wolf**

IBBY Canada est heureuse d'annoncer que l'illustratrice Isabelle Arsenault est la récipiendaire du prix Elizabeth Cleaver-Mrazik pour le livre *Virginia Wolf* écrit par Kyo Maclear et publié par Kids Can Press. *Virginia Wolf* est une libre adaptation de la vie de l'écrivaine Virginia Woolf (qui a souffert de dépression) et de sa sœur, la peintre Vanessa Bell.

Isabelle Arsenault a reçu le Prix du Gouverneur général en 2005 pour *Le cœur de monsieur Gauguin*, son premier livre illustré pour enfants. Elle a illustré de nombreux livres pour enfants, depuis lors, et a reçu son deuxième Prix du Gouverneur général en 2012 pour *Virginia Wolf*. [Continuer](#)



Conseillère-Québec Shannon Babcock (gauche) et Isabelle Arsenault (droite) à la remise du prix IBBY Canada (Crédit Photo : Michel Boisseau)

### **The 2013 Frances E. Russell Grant Winner: Beverley Brenna**

The 2013 Frances E. Russell Grant has been awarded to Dr. Beverley Brenna of the University of Saskatchewan. The \$1,000 grant furthers IBBY Canada's mission "to initiate and encourage research in young people's literature in all its forms" and is given to support research for a publishable work (book or paper) on Canadian children's literature. [Read more](#)

### **Récipiendaire de la subvention Frances E. Russell 2013: Beverley Brenna**

La subvention Frances E. Russell est donnée cette année à Beverley Brenna. La subvention de 1000 \$ est destinée à susciter et encourager la recherche en littérature jeunesse sous toutes ses formes. Elle est attribuée afin d'appuyer la recherche pour un travail publiable, livre ou article, sur la littérature canadienne pour enfants. Cette subvention appuie des travaux de recherche seulement. [Continuer](#)

### **Three Canadian Books Selected for the 2013 Outstanding Books for Young People with Disabilities List**

IBBY Canada is proud to announce that three Canadian titles have been selected by the IBBY Documentation Centre of Books for Disabled Young People for inclusion in the 2013 Outstanding Books for Young People with Disabilities List. The biennial list includes books not only produced specifically for young people with special needs, but also picture books from regular children's book production that are selected according to special guidelines, as well as books that portray characters with special needs. The list aims "to give young people with disabilities, like other children, the opportunity to enjoy books and also open the way for their inclusion in society." [Read more](#)

### **Trois livres canadiens font partie de la sélection 2013 des livres remarquables pour les jeunes handicapés**

IBBY Canada est fier d'annoncer que trois livres canadiens ont été sélectionnés par le Centre de Documentation de IBBY pour les enfants handicapés. La liste bisannuelle inclut non seulement des livres pour les jeunes ayant des besoins particuliers, mais aussi des livres d'images venant de la production courante. Ces derniers sont choisis selon des critères spécifiques ainsi que pour leurs personnages ayant des besoins spéciaux. [Continuer](#)

### **Joanne Fitzgerald Illustrator-in-Residence: Martha Newbigging**

This year IBBY Canada launched an exciting new program that supports the creative minds who bring us our beloved picture books. The inaugural Joanne Fitzgerald Illustrator-in-Residence Program provides up-and-coming published illustrators the opportunity to participate in a unique residency hosted by a public library, administered by IBBY Canada, and funded by Joanne Fitzgerald's family and Groundwood Books. [Read more](#)

### **IBBY-Asahi Reading Promotion Award Nomination: Children's Book Bank**

IBBY Canada is very proud to nominate the Children's Book Bank for the 2014 IBBY-Asahi Reading Promotion Award. The Children's Book Bank opened Canada's first storefront children's book bank in the Regent Park area of Toronto in May 2008, where there are 102 nationalities within a two-kilometre radius! [Read more](#)

### **Nomination pour le Prix de promotion de la lecture IBBY-Asahi : Children's Book Bank**

IBBY-Canada a la fierté d'annoncer la nomination de Children's Book Bank pour le Prix de promotion de la lecture IBBY-Asahi 2014. Le Children's Book Bank a ouvert la première banque littéraire pour enfants au Canada dans le quartier Regent Park de Toronto en mai 2008, où on retrouve près de 102 ethnies sur moins de deux kilomètres carrés! [Continuer](#)



Happy patrons at the Children's Book Bank (Photo courtesy the Children's Book Bank)

### ***Silent Books Project: From the World to Lampedusa and Back***

IBBY Italia sent out a call for “silent (or wordless) books” to collect and donate to the First Aid and Welcome Centre on the island of Lampedusa, which is a main access point in Europe for people migrating from Africa and the Middle East. The project will result in a permanent collection at the Palazzo delle Esposizioni in Rome and an international travelling exhibition. [Read more](#)

### ***Le projet Des livres sans parole: Du bout du monde jusqu'à Lampedusa***

IBBY Italie a fait un appel de candidatures pour recueillir des livres sans parole pour le Centre d'accueil et de Premiers soins de l'île de Lampedusa qui est le premier point d'accès en Europe pour les personnes migrantes venant d'Afrique et du Moyen-Orient. Le projet va culminer avec une exposition permanente au Palazzo delle Esposizioni à Rome et avec une exposition en tournée internationale. [Continuer](#)

### ***Communication-Jeunesse to Release 2012–2013 Honour List***

On Friday, June 7, 2013, Communication-Jeunesse will unveil their renowned honour list, the Palmarès Communication-Jeunesse des livres préférés des jeunes 2012–2013, at the Montreal Archives Centre. Through a large national poll conducted in the Book Clubs and the Réseau CJ, young readers have chosen their favourite books of the year from Communication-Jeunesse's Selection of Books for Young People 2012–2013. Divided into three age groups (ages 5–8, 9–11, and 12–17), these books will surely be excellent summer reading! The event's main sponsor, Marquis Book Printing, will award a \$1,000 grant for each book in first place in its age group. [Read more](#)

### ***Palmarès Communication-Jeunesse des livres préférés des jeunes 2012–2013***

Le vendredi 7 juin 2013 aura lieu le très attendu dévoilement du Palmarès Communication-Jeunesse des livres préférés des jeunes 2012–2013 au Centre d'archives de Montréal! Renommé dans le milieu littéraire, ce Palmarès offre aux jeunes la chance d'exprimer leurs préférences littéraires. Grâce à un grand scrutin pancanadien organisé au sein des Clubs de lecture et du Réseau CJ, les jeunes ont choisi leurs livres favoris de l'année, parmi la Sélection des livres d'ici pour les jeunes 2012–2013 établie par Communication-Jeunesse. Répartis en trois catégories d'âge (5–8 ans, 9–11 ans, 12–17 ans) ces titres représentent d'excellentes suggestions de lectures pour prolonger le plaisir de lire tout au long de la saison estivale. [Continuer](#)

### ***CODE Announces New Literary Award for First Nations, Métis, and Inuit Literature***

Thanks in part to the ongoing support of IBBY Canada and its members, CODE's Burt Literary Awards, a unique initiative in YA literature, is going global.

In the fall of 2012, [CODE](#)—a Canadian NGO that supports literacy and learning—launched the Burt Award for First Nations, Métis and Inuit Literature. For this new Canadian initiative, CODE will build on the experience it has gained with the Burt Award for African Literature, an annual literary prize established in 2008 that recognizes excellence in English-language YA fiction in Africa. [Read more](#)



Canadian author Ted Staunton gives an editing workshop for aspiring writers as part of the Burt Award for African Literature – Ethiopia in August 2012 (Photo credit: CODE)

## ***Inaugural Burt Award for Caribbean Literature Now Open for Submissions***

CODE is now accepting submissions for the Burt Award for Caribbean Literature. Established by CODE with the generous support of William (Bill) Burt and the Literary Prizes Foundation, and in partnership with the Bocas Lit Fest, the annual award will be given to three English-language literary works for young adults (ages 12 to 18) written by Caribbean authors. A first prize of \$10,000 CAD, a second prize of \$7,000 CAD, and a third prize of \$5,000 CAD will be awarded to the winning authors. Publishers of winning titles will be awarded a guaranteed purchase of up to 3,000 copies. [Read more](#)

## ***IBBY Magic at the Bologna Children's Book Fair, March 25–28, 2013***

There were magical moments even before leaving for this year's 50th edition of the Bologna Children's Book Fair. At Pearson Airport, I realized IBBY Canada past president Hadley Dyer was on my flight, off to her first fair. As she recounted her time preparing and the excitement of attending, it was wonderful to recall that feeling from my first fair, taking new books and those in the making to a much wider audience for reaction, a humbling yet rejuvenating experience. [Read more](#)

## ***La magie d'IBBY à la Foire du livre de jeunesse de Bologne 25–28 mars, 2013***

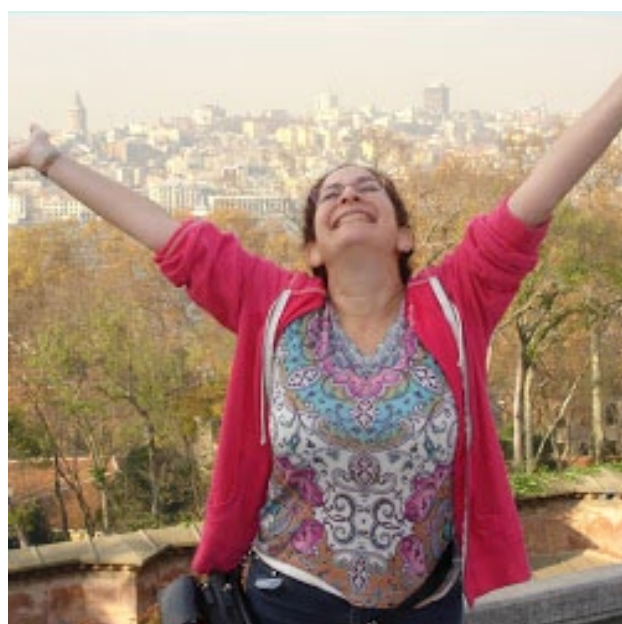


Mariella Bertelli, bibliothécaire jeunesse de Toronto (Photo: Bologna 2013 © Catherine Mitchell)

Déjà avant le départ pour la 50e édition de la Foire du livre de Bologne, il y avait des moments magiques. À l'aéroport Pearson, j'ai réalisé qu'une ancienne présidente d'IBBY Canada, Hadley Dyer était sur mon vol, en route pour sa première foire. Elle m'a fait part de son enthousiasme à la préparation et de sa fébrilité à assister à un tel événement, c'était merveilleux de se rappeler l'émotion de ma première foire, apportant des livres, nouveaux ou à l'état de projet, à présenter à un public beaucoup plus vaste afin de susciter des réactions, une expérience humble mais combien vivifiante. [Continuer](#)

## ***CANSCAIP Spotlight: Helaine Becker***

Helaine Becker was born in New York and resides in Toronto. She is a member of IBBY Canada, and her children's books are published internationally. She is the award-winning author of more than 50 children's and YA books, including the #1 National Bestseller, *A Porcupine in a Pine Tree: A Canadian 12 Days of Christmas* (Scholastic Canada). She is also a three-time winner of the Silver Birch Award for *Boredom Blasters* (Maple Tree Press), *Secret Agent Y.O.U.* (Maple Tree Press), and *What's the Big Idea?* (Maple Tree Press). *The Insecto-Files* (Maple Tree Press) won the Lane Anderson Award for science writing for children. She is a prolific writer of educational materials and feature articles published in *Canadian Living*, *Chirp*, and *Today's Parent*. [Read more](#)



Canadian children's author Helaine Becker

### IBBY Canada Executive

President, *Susane Duchesne*  
Past President, *Brenda Halliday*  
Vice-President, *Vacant*  
Treasurer, *Yvette Ghione*  
Membership Secretary, *Ellen Wu*  
Recording Secretary, *Vasso Tassiopoulos*  
Promotions Officer, *Helena Aalto*  
Liaison CANSCAIP, *Debbie Spring*  
Liaison CCBC, *Meghan Howe*  
Liaison Communication-Jeunesse,  
*Louise Tondreau-Levert*  
Councillor-West, *Vacant*  
Councillor-Quebec, *Shannon Babcock*  
Councillor-Ontario, *Rebecca Gold*  
Councillor-East, *Jane Baskwill*  
Alberta Chair, *Merle Harris*  
Newsletter Editor, *Katie Scott*  
Website Chair, *Camilia Kahrizi*  
Elizabeth Mrazik-Cleaver Award Chair,  
*Theo Heras*  
Frances E. Russell Grant Chair, *Deirdre Baker*  
Hans Christian Andersen Award Chair,  
*Josiane Polidori, Theo Heras*  
Claude Aubry Award Chair, *Brenda Halliday*

### IBBY (International) Executive Committee

President, *Ahmad Redza Ahmad Khairuddin*  
(Malaysia)  
Vice-President, *Hasmig Chahinian* (France)  
Vice-President, *Linda M. Pavonetti* (USA)  
Executive Director, *Liz Page* (Switzerland)

Visit [www.ibby.org](http://www.ibby.org) for a full list of the executive

### IBBY Canada Newsletter

French translations by *Susan Duchesne, Todd Kyle, Catherine Mitchell, Josiane Polidori, and Louise Tondreau-Levert*

Proofread (English text) by *Meghan Howe and Magdalen Lau*

Proofread (French text) by *Josiane Polidori*

### IBBY Canada

c/o The Canadian Children's Book Centre  
40 Orchard View Blvd., Suite 217  
Toronto, ON M4R 1B9  
Tel (416) 975-0010 / Fax (416) 975-8970  
[info@ibby-canada.org](mailto:info@ibby-canada.org)

### Clever Cards Make Great Gifts!

Looking for the perfect way to say Thank You, Get Well Soon, or Thinking of You? Why not use a Cleaver Card? These gorgeous cards feature artwork from Canadian picture books that have won the Elizabeth Mrazik-Cleaver Award.

Packages are \$10 each and contain 8 note cards and envelopes. Proceeds go to the Cleaver Award fund, supporting Canadian illustrators!

Email us with the subject line "Clever Cards" to find out how you can order.



The Lady of Shalott  
*Geneviève Côté (illus.), 2005 winner*



Un chant de Noël  
*Stéphane Poulin (illus.), 2004 winner*



Where's Pup?  
*Pierre Pratt (illus.), 2003 winner*

### Join • Donate • Share

Check out our [website](http://www.ibby.org) for details  
Follow us on [Facebook](https://www.facebook.com/ibbycanada) and [Twitter](https://twitter.com/ibbycanada)